

VOLUME 20 ◦ N° 6
6,95 \$ /

DÉCEMBRE ◦ DECEMBER
2009 /

PLAISIRSDEVIVRE
LIVINGWITHSTYLE

ÉMIRATS, APPARAT ET FALBALAS

PUTTING ON THE RITZ
IN THE EMIRATES

6,95 \$

LE CLOUD DU SPECTACLE

EVERY CLOUD HAS A NICKEL PLATING

ORMOND-EDITIONS.COM

Richard Hutten est un des principaux designers qui, depuis près de deux décennies, fait souffler, comme les moulins de son pays, un vent du nord sur la création européenne. À l'origine du collectif néerlandais Droog Design, il va, dès sa création en 1993, très vite voler de ses propres ailes et faire preuve de grand talent dans le design industriel. Pour la galerie helvétique de Frédéric Ormond, qui propose à Genève des pièces de design contemporain exclusives, le créateur néerlandais a imaginé ce spectaculaire *Cloud*. Moulé en aluminium d'un seul tenant, ce fauteuil accueille une assise ergonomique avant d'être recouvert de nickel puis poli à la main. Il existe huit exemplaires, deux prototypes et deux épreuves d'artiste de ce fauteuil signé et numéroté, que l'on peut se procurer moyennant SOIXANTE-DIX-HUIT MILLE dollars. X For nearly two decades, Richard Hutten has been one of the main designers to bring a breath of fresh Northern air to European design. A member of the Dutch collective Droog Design from its founding in 1993, he quickly flew on his own wings, demonstrating exceptional talent in industrial design. For Frédéric Ormond's Swiss gallery, which offers exclusive contemporary creations in Geneva, the Dutch creator invented this spectacular Cloud. Cast in aluminum, the chair was given an ergonomic seat before it was covered in nickel and then hand polished. Only eight were made, in addition to two prototypes and two artist's proofs, all signed and numbered; they can be had in exchange for SEVENTY-EIGHT THOUSAND dollars each. CS



Photo: Tomatuh Ambrosetti